

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2018/986

2019/EES/90/01

frá 3. apríl 2018

**um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 að því er varðar aðlögun
stjórnsýsluákvæða um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað
og skógrækt að losunarmörkum V. áfanga (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 frá 5. febrúar 2013 um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað eða skógrækt (1), einkum 22. gr. (4. mgr.), 25. gr. (2., 3. og 6. mgr.), 27. gr. (1. mgr.), 33. gr. (2. mgr.), og 34. gr. (3. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/504 (2) er m.a. mælt fyrir um sniðmát fyrir tiltekin skjöl sem á að taka saman með tilliti til viðurkenningar á og markaðseftirliti með ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt.
- 2) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 (3) er tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB (4) felld úr gildi og ný losunarmörk innleidd fyrir loft- og agnakennda mengunarvalda [áður þýtt sem losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna](V. áfangi) varðandi brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega.
- 3) Í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 munu losunarmörk V. áfanga, sem sett eru fram í II. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628, einnig gilda um ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt. Bætingu þessara losunarmarka er frestað í samræmi við þá tímaáætlun sem sett er fram í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628.
- 4) Því er nauðsynlegt að breyta sniðmátunum sem sett eru fram í framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 til að aðlagja þau sniðmát og samræma þau að þeim sem sett eru fram í framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 (5).
- 5) Í þeim tilgangi að betrubæta stjórnsýslukröfurnar ætti að gera minniháttar viðbótarbreytingar á framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 til að gera það kleift að viðurkenna rafmagns- eða rafeindaundireiningar sem íhlut og til að krefjast ítarlegri upplýsinga í tengslum við gerðarviðurkenningu á yfirfærslu- og hemlabúnaðinum fyrir eftirvagna.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem um getur í 1. mgr. 69. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013,

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 182, 18.7.2018, bls. 16. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 57/2019 frá 29. mars 2019 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 60, 2.3.2013, bls. 1.

(2) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/504 frá 11. mars 2015 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar stjórnsýslukröfur um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt (Stjtið. ESB L 85, 28.3.2015, bls. 1).

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 frá 14. september 2016 um kröfur varðandi losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega, um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1024/2012 og (ESB) nr. 167/2013 og um breytingu og niðurfellingu tilskipunar 97/68/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 53).

(4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB frá 16. desember 1997 um samræmingu laga aðildarríkjanna er varða aðgerðir gegn losun mengandi lofttegunda og agna frá brunahreyflum færanlegra véla sem ekki eru notaðar á vegum (Stjtið. EB L 59, 27.2.1998, bls. 1).

(5) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 frá 19. desember 2016 um stjórnsýslukröfur að því er varðar losunarmörk og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 (Stjtið. ESB L 102, 13.4.2017, bls. 364).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi 12. gr. a bætist við:

„12. gr. a

Umbreytingarákvæði að því er varðar hreyfla

Að því er varðar hreyfla sem voru gerðarviðurkenndir fyrir 1. janúar 2018 eða, ef um er að ræða hreyfla í undirflokkum NRE-v-5 og NRE-c-5, fyrir 1. janúar 2019, skulu eftirfarandi ákvæði þessarar reglugerðar, í þeirri útgáfu sem var í gildi 6. ágúst 2018, gilda áfram:

- A-hluti I. viðauka,
- liður 4.2. í B-hluta I. viðauka,
- færslur 2.2.2, 2.5 til 2.5.4.2, 5.2 til 5.5 og 6 til 8.22.4.2 í 5. lið í B-hluta I. viðauka,
- 1. til 9. viðbætur við I. viðauka,
- færsla 2.2.2 í 10. viðbæti við I. viðauka,
- 11. til 14. viðbætur við I. viðauka,
- færsla 2.2.2 í 15. viðbæti við I. viðauka,
- 16. til 23. viðbætur við I. viðauka,
- skýringar 6, 7, 9, 12, 24, 26, 29, 39, 40, 49 og 56 í „Skýringar tengdar upplýsingaskjalinu“ í I. viðauka,
- liður 2.1.1 í II. viðauka,
- skýring 4 í „Skýringar við II. viðauka“ í II. viðauka,
- allar færslur undir fyrirsögninni „Almenn einkenni aflrásar“ í fyrirmynd 1 í 2. lið í 1. viðbæti við III. viðauka,
- allar færslur undir fyrirsögninni „Hreyfill“ í fyrirmynd 1 í 2. lið í 1. viðbæti við III. viðauka,
- annar og fjórði undirliður í fyrstu málsgrein textans undir fyrirsögninni „Niðurstöður úr prófun á losun með útblæstri (að meðtöldum spillistuðli)“ í fyrirmynd 1 í 2. lið í 1. viðbæti við III. viðauka,
- taflan undir fyrirsögninni „Niðurstöður úr prófun á losun með útblæstri (að meðtöldum spillistuðli)“ í fyrirmynd 1 í 2. lið í 1. viðbæti við III. viðauka,
- „Skýringar við 1. viðbæti“ í 1. viðbæti við III. viðauka, að undanskilinni skýringu 32,
- IV. viðauki,
- „Skýringar við 2. viðbæti“ í 2. viðbæti við V. viðauka,
- 4. viðbætur við V. viðauka,
- 5. viðbætur við V. viðauka,
- 1. viðbætur við VII. viðauka, að undanskildum 1. lið og fyrsta undirlið í textanum við 2. lið,
- VIII. viðauki, að undanskilinni annarri línu í töflu 8-1 í lið 3.2.“

- 2) Ákvæðum I. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.
- 3) Ákvæðum II. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.
- 4) Ákvæðum 1. viðbætis við III. viðauka er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.
- 5) Ákvæðum IV. viðauka er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.

- 6) Ákvæðum V. viðauka er breytt í samræmi við V. viðauka við þessa reglugerð.
- 7) Ákvæðum VI. viðauka er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.
- 8) Ákvæðum 1. viðbættis við VII. viðauka er breytt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.
- 9) Ákvæðum VIII. viðauka er breytt í samræmi við VIII. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 3. apríl 2018.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað línunnar sem varðar 10. viðbæti í skránni yfir viðbæta, kemur eftirfarandi:

„10	Fyrirmynd að upplýsingaskjali sem varðar ESB-gerðarviðurkenningu á rafsegulsamhæfi rafmagns- eða rafeindaundireininga sem íhlut/aðskilinni tæknieiningu“.	
-----	---	--

- 2) Ákvæðum A-hluta er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi liður 1.4 bætist við:

„1.4. Fyrir hreyfla skal leggja fram upplýsingamöppuna og upplýsingaskjalið sem krafist er í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 (*).

(*) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 frá 19. desember 2016 um stjórnslukröfur að því er varðar losunarmörk og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 (Stjtíð. ESB L 102, 13.4.2017, bls. 364).“

- b) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 2. lið:

i. í sniðmáti upplýsingamöppublaðsins fellur færsla 2.5.2 brott,

ii. í stað skýringar 5 í „Skýringar tengdar upplýsingamöppublaðinu“ kemur eftirfarandi:

„(5) Fyrir hreyfla skal gefa upp gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.“

- 3) B-hluta er breytt sem hér segir:

- a) Töflu 1-1 í lið 3.1 er breytt sem hér segir:

i. í stað skráar I kemur eftirfarandi:

„SKRÁ I — Kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar			
Viðbætur	Kerfi eða íhlutur/aðskilin tæknieining	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985 (*) Númer viðauka	Eins og honum var breytt með og/eða á framkvæmdarstigi
1	Kerfi: uppsetning hreyfils/hreyflahóps	I	
2	Kerfi: ytra hljóðstig	II	
3	Íhlutur/aðskilin tæknieining: hreyfill/hreyflahópur	I	

(*) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985 frá 12. febrúar 2018 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt og hreyfla þeirra og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96 (Stjtíð. ESB L 182, 18.7.2018, bls. 1).“

ii. í stað línu 10 í skrá II kemur eftirfarandi:

„10	Íhlutur/aðskilin tæknieining: rafsegulsamhæfi rafmagns- eða rafeindaundireininga	XV“	
-----	--	-----	--

b) Í stað liðar 4.2 kemur eftirfarandi:

„4.2. Að því er varðar þau viðfangsefni sem um getur í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 sem hafa fengið viðurkenningu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 (*), reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009 (**) eða reglugerðir efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu sem um getur í 49. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 (UNECE-viðurkenningar) eða byggjast á fullgerðum prófunarskýrslum sem eru gefnar út á grunni staðlaðra reglna Efnahags- og framfarastofnunarinnar í stað prófunarskýrslna sem eru gerðar samkvæmt þeirri reglugerð og framseldum gerðum sem eru samþykktar samkvæmt henni, þá skal framleiðandinn einungis veita þær upplýsingar sem krafist er í 5. lið ef þær eru ekki þegar veittar í samsvarandi viðurkenningavottorði og/eða prófunarskýrslu. Aftur á móti skal í öllum tilvikum veita þær upplýsingar sem um getur í samræmisvottorðinu (III. viðauki við þessa reglugerð).

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 frá 14. september 2016 um kröfur varðandi losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega, um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1024/2012 og (ESB) nr. 167/2013 og um breytingu og niðurfellingu tilskipunar 97/68/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 53).

(**) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009 frá 18. júní 2009 um gerðarviðurkenningu vélknúinna ökutækja og hreyfla með tilliti til losunar frá þungum ökutækjum (Euro VI) og um aðgang að upplýsingum um viðgerðir og viðhald ökutækja og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 715/2007 og tilskipun 2007/46/EB og um niðurfellingu á tilskipunum 80/1269/EBE, 2005/55/EB og 2005/78/EB (Stjtið. ESB L 188, 18.7.2009, bls. 1).“

c) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 5. lið:

i. Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“,

ii. Færslur 2.5 til 2.5.4.2 falla brott.

iii. Færslur 5.2 til 5.5 falla brott.

iv. Í stað færslna 6 til 8.22.4.2 kemur eftirfarandi:

„6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILS

6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils ⁽⁷⁾: ...

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) ⁽⁴⁾: ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja ⁽⁴⁾

6.2.3.1 Fjöldi strokka: ... og uppröðun ⁽²⁶⁾:

6.2.8. Eldsneyti

6.2.8.1. Eldsneytistegund ⁽⁹⁾: ...

6.2.8.3. Skrá yfir viðbótareldsneyti, eldsneytisblöndur eða ýrueldsneyti sem hreyfillinn getur nýtt í samræmi við yfirlýsingu framleiðanda í samræmi við lið 1.4 í I. viðauka við framselda reglugerð (ESB) 2017/654 (tilgreina skal tilvísun í viðurkenndan staðal eða forskrift):

6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“,

v. í stað færslu 10.4.2 kemur eftirfarandi:

„10.4.2. Lýsing og/eða teikning af þeim þáttum útblásturskerfisins sem ekki eru hluti af hreyflinum:“,

vi. í stað færslna 11.1 til 11.2.3 kemur eftirfarandi:

„11.1. Stutt lýsing og uppdráttur af drifrás ökutækisins og stjórnþúnaði hennar (kerfi til að breyta yfirfærsluhlutfalli (e. *transmission ratio change system*), tengslu eða aðrir þættir drifrásarinnar): ...

- 11.2. Yfirfærsla
- 11.2.1. Stutt lýsing og uppdráttur að kerfi eða kerfum til að breyta yfirfærsluhlutfalli og stjórnbúnaði þess/ þeirra: ...
- 11.2.2. Skýringarmynd og/eða teikning af aflyfifærslunni: ...
- 11.2.3. Gerð aflyfifærslu: Gírar (þ.m.t. stjörnuhjólasmæður)/reimar/vökvafl/rafknúíð/annað ⁽⁴⁾ (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...).“
- vii. Í stað færslu 11.2.8 kemur eftirfarandi:
- „11.2.8. Gerð kerfis til að breyta yfirfærsluhlutfalli: Vélrænt (gírskipting)/tvöföld tengli (gírskipting)/hálf-sjálfvirkt (gírskipting)/sjálfvirkt (gírskipting)/samfelld, stiglaus skipting (CVT)/vökvaflsskipting/ á ekki við/annað ⁽⁴⁾ (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...).“
- viii. Í stað færslu 43.2 kemur eftirfarandi:
- „43.2. Forskriftir fyrir ökutækið að því er varðar stýrirásir loftknúinna, vökvaknúinna og/eða rafknúinna stýrilína hemlakerfisins eða -kerfanna og skrá yfir studd boð og breytur:“
- ix. Í stað færslu 43.5 og 43.5.1 kemur eftirfarandi:
- „43.5. Hemlayfirfærsla (á dráttarþreifðum)
- 43.5.1. Hemlayfirfærsla í aksturshemlakerfi dráttarþreifðar: vélræn/loftknúin/vökvaknúin/vökvaskipting/án hjálparafis/með hjálparafli/yfirfærsla sem er alfarið aflstýrð ⁽⁴⁾.“
- x) Í stað færslu 43.5.3 kemur eftirfarandi:
- „43.5.3. Læsing vinstri og hægri hemlastjórnbúnaðar: já/nei ⁽⁴⁾.“
- xi. Í stað færslu 43.6 kemur eftirfarandi:
- „43.6. Hemlastjórnbúnaður fyrir eftirvagna (á dráttarþreifðum).“
- xii. Færslur 43.6.2 til 43.6.5 falla brott.
- xiii. Eftirfarandi færslur 43.6.2 til 43.7.3.2.1 bætast við:
- „43.6.2. Lýsing á tengibúnaði, tengslum og öryggisbúnaði (þ.m.t. teikningar, yfirlitsteikningar og auðkenning alls rafeindabúnaðar):“
- 43.6.2.1. Gerð lofttengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾
- 43.6.2.1.1. Þrýstingur í loftfæðileiðslu (tvær leiðslur): ... kPa
- 43.6.2.1.2. Rafstýrileiðsla: já/nei ⁽⁴⁾
- 43.6.2.2. Gerð vökvatengis: Ein leiðsla/tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾
- 43.6.2.2.1. Þrýstingur í vökvafæðileiðslu: Ein leiðsla: ... kPa Tvær leiðslur: ... kPa
- 43.6.2.2.2. Tengill sem samræmist staðli ISO 7638:2003 er til staðar ⁽¹⁵⁾: já/nei ⁽⁴⁾
- 43.7. Hemlabúnaður fyrir eftirvagna (á eftirvögnum)
- 43.7.1. Tækni sem notuð er í hemlastjórnkerfi eftirvagna: Vökvaknúin/loftknúin/rafknúin/ýtiheklar/engin ⁽⁴⁾
- 43.7.2. Virkjunarbúnaður fyrir hemlakerfi (e. *brake-actuating device*) eftirvagns: Skál/diskur/annað ⁽⁴⁾
- 43.7.2.1. Lýsing og eiginleikar:“
- 43.7.3. Lýsing á tengibúnaði, tengslum og öryggisbúnaði (þ.m.t. teikningar, yfirlitsteikningar og auðkenning alls rafeindabúnaðar):“
- 43.7.3.1. Gerð lofttengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾
- 43.7.3.1.1. Rafstýrileiðsla: já/nei ⁽⁴⁾

43.7.3.2. Gerð vökvatengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾

43.7.3.2.1. Tengill sem samræmist staðli ISO 7638:2003 er til staðar ⁽¹⁵⁾: já/nei ⁽⁴⁾“.

4) Ákvæðum 1. viðbætur er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

b) Færslur 2.5 til 2.5.4.2 falla brott.

c) Færslur 5.2 til 5.5 falla brott.

d) Í stað færslu 6 til 8.22.4.2 kemur eftirfarandi:

„6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILS

6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils ⁽⁷⁾:

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) ⁽⁴⁾: ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja ⁽⁴⁾

6.2.3.1. Fjöldi strokka: ... og uppröðun ⁽²⁶⁾:

6.2.8. Eldsneyti

6.2.8.1. Eldsneytistegund ⁽⁹⁾:

6.2.8.3. Skrá yfir viðbótareldsneyti, eldsneytisblöndur eða ýrueldsneyti sem hreyfillinn getur nýtt í samræmi við yfirlýsingu framleiðanda í samræmi við lið 1.4 í I. viðauka við framselda reglugerð (ESB) 2017/654 (tilgreina skal tilvísun í viðurkenndan staðal eða forskrift):

6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafll: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“.

5) Ákvæðum 2. viðbætur er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

b) Færslur 2.5 til 2.5.4.2 falla brott.

c) Færslur 5.2 til 5.5 falla brott.

d) Eftirfarandi færslur 6 til 6.3.6.4 bætast við á undan færslu 10:

„6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILS

6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils ⁽⁷⁾:

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) ⁽⁴⁾: ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja ⁽⁴⁾

6.2.3.1. Fjöldi strokka: ... og uppröðun ⁽²⁶⁾:

6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“.

e) Eftirfarandi færslur 11 til 11.4 bætast við:

„11. DRIFRÁS OG STJÓRNBÚNAÐUR HENNAR (13)

11.1. Stutt lýsing og uppdráttur af drifrás ökutækisins og stjórnbúnaði hennar (kerfi til að breyta yfirfærsluhlutfalli, tengsli eða aðrir þættir drifrásarinnar): ...

11.2. Yfirfærsla

11.2.1. Stutt lýsing og uppdráttur að kerfi eða kerfum til að breyta yfirfærsluhlutfalli og stjórnbúnaði þess/þeirra: ...

11.2.2. Skýringarmynd og/eða teikning af aflyfirfærslunni: ...

11.2.3. Gerð aflyfirfærslu: Gírar (þ.m.t. stjörnuhjólasmæður)/reimar/vökvaafi/rafknúíð/annað (4) (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...)

11.2.4. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindahlutum (ef um þá er að ræða): ...

11.2.5. Staðsetning miðað við hreyfil: ...

11.2.6. Stjórnunaraðferð: ...

11.2.7. Millikassi: með/án (4)

11.2.8. Gerð kerfis til að breyta yfirfærsluhlutfalli: Vélrænt (gírskipting)/tvöföld tengsli (gírskipting)/hálfsvirkir (gírskipting)/sjálfvirkir (gírskipting)/samfelld, stiglaus skipting (CVT)/vökvaafsskipting/á ekki við/annað (4) (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...)

11.3. Tengsli (ef til staðar)

11.3.1 Stutt lýsing og uppdráttur af tengslinu og stjórnbúnaði þess:

11.3.2 Breyting á hámarkssnúningsvægi:

11.4. Gírhluftöll

Gír	Gírhluftöll í gírkassa (hlutfallið milli snúningshraða hreyfilsins og útássins)	Gírhluftöll í millikassa (hlutfallið milli snúningshraða hreyfilsins og útássins)	Endanlegt drifhlutfall/ -föll (hlutfallið milli snúningshraða útássins og hjóls í akstri)	Heildargír- hlutföll	Hlutfall (snúningshraði hreyfils/hraði ökutækis) einungis fyrir beinskiptingu
Hámark fyrir CVT (*)					
1					
2					
3					
...					
Lágmark fyrir CVT (*)					
Bakkgír					
1					
...					

(*) Samfelld, stiglaus skipting (e. *Continuously variable transmission*)“.

6) Ákvæðum 3. viðbætis er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð (6): ...“.

- b) Færslur 2.5 til 2.5.4.2 falla brott.
- c) Færslur 5.2 til 5.5 falla brott.
- d) Í stað færslna 6 til 8.22.4.2 kemur eftirfarandi:
- „6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILLS
 - 6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils (7):
 - 6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) (4): ...
 - 6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja (4)
 - 6.2.3.1 Fjöldi strokka: ... og uppröðun (26):
 - 6.2.8. Eldsneyti
 - 6.2.8.1. Eldsneytistegund (9): ...
 - 6.2.8.3. Skrá yfir viðbótareldsneyti, eldsneytisblöndur eða ýrueldsneyti sem hreyfillinn getur nýtt í samræmi við yfirlýsingu framleiðanda í samræmi við lið 1.4 í I. viðauka við framselda reglugerð (ESB) 2017/654 (tilgreina skal tilvísun í viðurkenndan staðal eða forskrift):
 - 6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.
 - 6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW
 - 6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.
 - 6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW
 - 6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“.
- 7) Í stað færslu 2.2 í 4. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 8) Í stað færslu 2.2 í 5. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 9) Í stað færslu 2.2 í 6. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 10) Í stað færslu 2.2 í 7. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 11) Í stað færslu 2.2 í 8. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 12) Í stað færslu 2.2 í 9. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 13) Ákvæðum 10. viðbætis er breytt sem hér segir:
- a) Í stað fyrirsagnarinnar kemur eftirfarandi:
- „10. viðbætur
- Fyrirmynd að upplýsingaskjali sem varðar ESB-gerðarviðurkenningu á rafsegulsamhæfi rafmagns- eða rafeindaundireininga sem íhlut/aðskilin tæknieining“.**
- b) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.
- 14) Í stað færslu 2.2 í 11. viðbæti kemur eftirfarandi:
- „2.2. Gerð (6): ...“.

15) Í stað færslu 2.2 í 12. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð (6): ...“.

16) Í stað færslu 2.2 í 13. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð (6): ...“.

17) Í stað færslu 2.2 í 14. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð (6): ...“.

18) Ákvæðum 15. viðbætis er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð (6): ...“.

b) Færslur 5.2 til 5.4 falla brott.

c) Í stað færslna 6 til 7.1.1 kemur eftirfarandi:

„6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILS

6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils (7): ...

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) (4): ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja (4)

6.2.3.1 Fjöldi strokka: ... og uppröðun (26):

6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrymi hreyfils: ... cm³“.

d) Í stað færslna 11.1 til 11.2.3 kemur eftirfarandi:

„11.1. Stutt lýsing og uppdráttur af drifrás ökutækisins og stjórnúnaði hennar (kerfi til að breyta yfirfærsluhlutfalli, tengsli eða aðrir þættir drifrásarinnar): ...

11.2. Yfirfærsla

11.2.1. Stutt lýsing og uppdráttur að kerfi eða kerfum til að breyta yfirfærsluhlutfalli og stjórnúnaði þess/þeirra: ...

11.2.2. Skýringarmynd og/eða teikning af aflyfirfærslunni: ...

11.2.3. Gerð aflyfirfærslu: Gírar (þ.m.t. stjórnúnaðarstæður)/reimar/vökvaafli/rafknúíð/annað (4) (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...).“.

e) Í stað færslu 11.2.8 kemur eftirfarandi:

„11.2.8. Gerð kerfis til að breyta yfirfærsluhlutfalli: Vélrænt (gírskipting)/tvöföld tengsli (gírskipting)/hálfsjálfvirk (gírskipting)/sjálfvirk (gírskipting)/samfelld, stiglaus skipting (CVT)/vökvaafllsskipting/á ekki við/annað (4) (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...).“.

f) Í stað færslu 43.2 kemur eftirfarandi:

„43.2. Forskriftir fyrir ökutækið að því er varðar stýrirásir loftknúinna, vökvaknúinna og/eða rafknúinna stýrilína hemlakkerfisins eða -kerfanna og skrá yfir studd boð og breytur: ...“.

g) Í stað færslu 43.5 og 43.5.1 kemur eftirfarandi:

„43.5. Hemlayfirfærsla (á dráttarþreidum)

43.5.1. Hemlayfirfærsla í aksturshemlakkerfi dráttarþreidara: vélræn/loftknúin/vökvaknúin/vökvaskipting/án hjálparafli/með hjálparafli/yfirfærsla sem er alfarið aflstýrð (4).“.

h) Í stað færslu 43.5.3 og 43.6 kemur eftirfarandi:

„43.5.3. Læsing vinstri og hægri hemlastjórnbúnaðar: já/nei ⁽⁴⁾

43.6. Hemlastjórnbúnaður fyrir eftirvagna (á dráttarþreifðum)“.

i) Í stað færslna 43.6.2 til 43.6.5 koma eftirfarandi færslur 43.6.2 til 43.7.3.2.1:

„43.6.2. Lýsing á tengibúnaði, tengslum og öryggisbúnaði (þ.m.t. teikningar, yfirlitsteikningar og auðkenning alls rafeindabúnaðar):

43.6.2.1. Gerð lofttengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾

43.6.2.1.1. Þrýstingur í loftfæðileiðslu (tvær leiðslur): ... kPa

43.6.2.1.2. Rafstýrileiðsla: já/nei ⁽⁴⁾

43.6.2.2. Gerð vökvatengis: Ein leiðsla/tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾

43.6.2.2.1. Þrýstingur í vökvafæðileiðslu: Ein leiðsla: ... kPa Tvær leiðslur: ... kPa

43.6.2.2.2. Tengill sem samræmist staðli ISO 7638:2003 er til staðar ⁽¹⁵⁾: já/nei ⁽⁴⁾

43.7. Hemlabúnaður fyrir eftirvagna (á eftirvögnum)

43.7.1. Tækni sem notuð er í hemlastjórnerfi eftirvagna: Vökvaknúin/loftknúin/rafknúin/ýtihemlar/engin ⁽⁴⁾

43.7.2. Virkjunarbúnaður fyrir hemlakerfi eftirvagns: Skál/diskur/annað ⁽⁴⁾

43.7.2.1. Lýsing og eiginleikar:

43.7.3. Lýsing á tengibúnaði, tengslum og öryggisbúnaði (þ.m.t. teikningar, yfirlitsteikningar og auðkenning alls rafeindabúnaðar):

43.7.3.1. Gerð lofttengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾

43.7.3.1.1. Rafstýrileiðsla: já/nei ⁽⁴⁾

43.7.3.2. Gerð vökvatengis: Tvær leiðslur/engin ⁽⁴⁾

43.7.3.2.1. Tengill sem samræmist staðli ISO 7638:2003 er til staðar ⁽¹⁵⁾: já/nei ⁽⁴⁾“.

19) Ákvæðum 16. viðbætur er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

b) Eftirfarandi færslur 6 til 6.3.6.4 bætast við á undan færslu 48:

„6. GRUNDVALLAREINKENNI HREYFILLS

6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils ⁽⁷⁾: ...

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) ⁽⁴⁾: ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja ⁽⁴⁾

6.2.3.1. Fjöldi strokka: ... og uppröðun ⁽²⁶⁾:

6.3.2.1. Uppgefinn nafnhraði: ... snún./mín.

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2. Hámarkssnúningshraði: ... snún./mín.

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“.

c) Eftirfarandi færslur 11 til 11.4 bætist við á undan færslu 48:

„11. DRIFRÁS OG STJÓRNBÚNAÐUR HENNAR ⁽¹³⁾

11.1. Stutt lýsing og uppdráttur af drifrás ökutækisins og stjórnbúnaði hennar (kerfi til að breyta yfirfærsluhlutfalli, tengsli eða aðrir þættir drifrásarinnar): ...

11.2. Yfirfærsla

11.2.1. Stutt lýsing og uppdráttur að kerfi eða kerfum til að breyta yfirfærsluhlutfalli og stjórnbúnaði þess/þeirra: ...

11.2.2. Skýringarmynd og/eða teikning af aflyfirfærslunni: ...

11.2.3. Gerð aflyfirfærslu: Gírar (þ.m.t. stjórnuhjólasamstæður)/reimar/vökvaafi/rafknúid/annað ⁽⁴⁾ (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...)

11.2.4. Stutt lýsing á rafmagns- eða rafeindaíhlutum (ef um þá er að ræða): ...

11.2.5. Staðsetning miðað við hreyfil: ...

11.2.6. Stjórnunaraðferð: ...

11.2.7. Millikassi: með/án ⁽⁴⁾

11.2.8. Gerð kerfis til að breyta yfirfærsluhlutfalli: Vélrænt (gírskipting)/tvöföld tengsli (gírskipting)/hálfjálfrænt (gírskipting)/sjálfvirkt (gírskipting)/samfelld, stiglaus skipting (CVT)/vökvaflsskipting/á ekki við/annað ⁽⁴⁾ (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...)

11.3. Tengsli (ef til staðar)

11.3.1 Stutt lýsing og uppdráttur af tengslinu og stjórnbúnaði þess:

11.3.2 Breyting á hámarkssnúningsvægi:

11.4. Gírhlutföll

Gír	Gírhlutföll í gírkassa (hlutfallið milli snúningshraða hreyfilsins og útássins)	Gírhlutföll í millikassa (hlutfallið milli snúningshraða hreyfilsins og útássins)	Endanlegt drifhlutfall/ -föll (hlutfallið milli snúningshraða útássins og hjóls í akstri)	Heildargír- hlutföll	Hlutfall (snúningshraði hreyfils/hraði ökutækis) einungis fyrir beinskiptingu
Hámark fyrir CVT (*)					
1					
2					
3					
...					
Lágmark fyrir CVT (*)					
Bakkgír					
1					
...					

(*) Samfelld, stiglaus skipting (e. *Continuously variable transmission*)⁴.

20) Í stað færslu 2.2 í 17. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

21) Í stað færslu 2.2 í 18. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

22) Í stað færslu 2.2 í 19. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

23) Í stað færslu 2.2 í 20. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

24) Í stað færslu 2.2 í 21. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

25) Í stað færslu 2.2 í 22. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

26) Í stað færslu 2.2 í 23. viðbæti kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁶⁾: ...“.

27) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á „Skýringar tengdar upplýsingaskjalinu“:

a) Í stað skýringa 6 og 7 kemur eftirfarandi:

„⁽⁶⁾ Fyrir hreyfla skal tilgreina gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.

⁽⁷⁾ Tilgreina skal flokk og undirflokk hreyfilsins í samræmi við 4. gr. og I. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628“.

b) Í stað skýringar 9 kemur eftirfarandi:

„⁽⁹⁾ Tilgreina skal tegund eldsneytisins með eftirfarandi stöfum:

B5: Dísilolía (gasolía til notkunar í vélbúnaði utan vega)

E85: Etanól

ED95: Etanól fyrir sérhæfða þjöppukveikjuhreyfla

E10: Bensín

NG: Jarðgas/lífmetan:

LPG: Fljótandi jarðolúgas

O (...): Annað (tilgreina skal nánar)

Tilgreina skal undirtegund eldsneytis með eftirfarandi stöfum (einungis jarðgas/lífmetan):

U: Almennt eldsneyti — eldsneyti með hátt varmagildi (H-gas) og eldsneyti með lágt varmagildi (L-gas),

RH: Takmarkað eldsneyti — eldsneyti með hátt varmagildi (H-gas),

RL: Takmarkað eldsneyti — eldsneyti með lágt varmagildi (L-gas),

Fljótandi

jarðgas Sérstök tegund eldsneytis
(LNG):

Tilgreina skal fyrirkomulag við eldsneytisafyllingu með eftirfarandi stöfum:

L: Aðeins fljótandi eldsneyti

G: Aðeins loftkennt eldsneyti

D1A: Tvíbrennihreyfill af gerð 1A

D1B: Tvíbrennihreyfill af gerð 1B

D2A: Tvíbrennihreyfill af gerð 2A

D2B: Tvíbrennihreyfill af gerð 2B

D3B: Tvíbrennihreyfill af gerð 3B“.

c) Í stað skýringar 26 kemur eftirfarandi:

„⁽²⁶⁾ Tilgreina skal fyrirkomulag strokka með eftirfarandi kóðum:

LI: línulegir (e. *in line*)

V: V-lægir (e. *in V*)

O: mótlægir (e. *opposed*)

S: stakur (e. *single*)

R: stjörnulægir (e. *radial*)

O (...): annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi)“.

d) Skýringar 12, 24, 29, 39, 40 og 56 falla brott.

II. VIÐAUKI

Ákvæðum II. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

- 1) Orðin „Viðbótarupplýsingar um hreyfilinn ⁽⁴⁾“ og færsla 2.5.2 í sniðmáti 1. viðbótar við lið 2.1.1 falla brott.
- 2) Í stað skýringar 4 í „Skýringar við II. viðauka“ kemur eftirfarandi:

„⁽⁴⁾ Fyrir hreyfla skal tilgreina gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.“

III. VIÐAUKI

Ákvæðum 1. viðbætur við III. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á fyrirmynd 1 í 2. lið:

a) Færslur 5.2, 5.3 og 5.5 undir fyrirsögninni „Almennir eiginleikar aflrása“ falla brott.

b) Færslunum undir fyrirsögninni „Hreyfill“ er breytt sem hér segir:

i. í stað færslu 2.2 kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽³⁷⁾: ...“,

ii. færsla 2.5.2 fellur brott,

iii. í stað færslna 6.1 til 7.1.1 kemur eftirfarandi:

„6.1.7. Flokkur og undirflokkur hreyfils ⁽¹²⁾: ...

6.2.1. Vinnuhringur: fjörgengis/tvígengis/hverfihreyfill/annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi) ⁽¹⁾: ...

6.2.2. Gerð kveikju: Þjöppukveikja/neistakveikja ⁽¹⁾

6.2.3.1 Fjöldi strokka: ... og uppröðun ⁽²⁴⁾: ...

6.2.8.1. Eldsneytistegund ⁽²⁰⁾: Eldsneytistegund/undirtegund eldsneytis/fyrirkomulag eldsneytisáfyllingar

6.2.8.3. Skrá yfir viðbótareldsneyti sem hreyfillinn getur nýtt ⁽²¹⁾

6.3.2.1.2. Uppgefið nettónafnafl: ... kW

6.3.2.2.2. Hámarksnettóafli: ... kW

6.3.6.4. Heildarslagrými hreyfils: ... cm³“.

c) Í stað færslu 11.2.8 undir fyrirsögninni „Girkassi“ kemur eftirfarandi:

„11.2.8. Gerð kerfis til að breyta yfirfærsluhlutfalli: Vélrænt (gírskipting)/tvöföld tengsl (gírskipting)/hálf sjálfvirk (gírskipting)/sjálfvirk (gírskipting)/samfeld, stíglaus skipting (CVT)/vökvaafllsskipting/á ekki við/annað ⁽¹⁾ (ef annað skal tilgreina það sem við á: ...).“

d) Færslum undir fyrirsögninni „Hemlun“ er breytt sem hér segir:

i. í stað færslu 43.5.1 kemur eftirfarandi:

„43.5.1. Hemlayfirfærsla: vélræn/loftknúin/vökvaknúin/vökvaafllsskipting/án hjálparafls/með hjálparafli/yfirfærsla sem er alfarið aflstýrð ⁽¹⁾“,

ii. færsla 43.5.3 fellur brott.

e) Í textanum undir fyrirsögninni „Niðurstöður hljóðstigsprófana (ytri)“ er orðunum „Mælt í samræmi við III. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96“ skipt út fyrir orðunum „Mælt í samræmi við II. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, eins og henni var síðast breytt með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) .../... ⁽¹⁾ ⁽²⁸⁾“.

f) Textanum undir fyrirsögninni „Niðurstöður úr prófun á losun með útblæstri (að meðtöldum spillistuðli)“ er breytt sem hér segir:

i. í stað fyrsta og annars undirliðar kemur eftirfarandi:

„— framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, eins og henni var síðast breytt með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) .../... ⁽¹⁾ ⁽²⁸⁾: já/nei ⁽¹⁾, eða

— reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628, eins og henni var síðast breytt með (framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar) ⁽¹⁾ reglugerð (ESB) .../... (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins) ⁽¹⁾ ⁽²⁹⁾: já/nei ⁽¹⁾, eða“,

ii. síðasti undirliður fellur brott,

iii. í stað töflunnar kemur eftirfarandi

„Losun	CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC + NO _x (g/kWh)	PM (g/kWh)	PN (#/kWh)	Prófunarlota (¹)
NRSC (²)/ESC/WHSC (¹)							
NR svipul prófun (³)/ETC/WHTC (¹)							
Niðurstöður varðandi koltvísýring (⁴):							

Skýringar:

Fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í prófunarlotum fyrir þung ökutæki, skal tilgreina lokaniðurstöður úr prófunum (að meðtöldum spillistuðli) og niðurstöður varðandi koltvísýring úr ESC-/WHSC-prófun eða ETC-/WHTC-prófun í samræmi við reglugerð (EB) nr. 595/2009.

Fyrir hreyfla sem eru prófaðir í prófunarlotum utan vega, skal tilgreina viðeigandi upplýsingar í prófunarskýrslunni fyrir hreyfla ætlaða til nota utan vega, sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656, í samræmi við eftirfarandi skýringar:

- (¹) Fyrir NRSC-prófunarlota skal tilgreina lotuna sem er gefin upp í lið 9.1 (töflu 4) og fyrir svipula prófun skal tilgreina lotuna sem er gefin upp í lið 10.1 (töflu 8).
- (²) Afrita skal niðurstöðurnar úr „Lokaniðurstaða úr prófun með spillistuðli“ frá töflu 6.
- (³) Afrita skal niðurstöðurnar úr „Lokaniðurstaða úr prófun með spillistuðli“ frá töflu 9 eða 10, eftir því sem við á.
- (⁴) Fyrir gerð hreyfils eða hreyflahóp, sem er prófaður bæði með NRSC-prófunarlotu og svipulli prófunarlotu utan vega, skal tilgreina koltvísýringsslosunargildin í heitri lotu úr NRTC-prófunarlotunni, sem tilgreind er í lið 10.3.4, eða úr LSI-NRTC-prófunarlotunni, sem tilgreind er í lið 10.4.4. Fyrir hreyfil, sem einungis er prófaður með NRSC-lotu, skal tilgreina þau koltvísýringsslosunargildi sem gefin eru í þeirri lotu úr lið 9.3.3.“

g) Í stað fyrirsagnarinnar „Athugasemdir (³²)“ kemur eftirfarandi:

„Athugasemdir:“.

2) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á fyrirmynd 2 í 2. lið:

a) Í stað færslna undir fyrirsögninni „Hemlun“ kemur eftirfarandi:

„43.4.6. Rafrænt hemlakerfi: já/nei/valkvætt (¹)

43.7.1. Tækni sem notuð er í hemlastjórnkerfi eftirvagna: Vökvaknúin/loftknúin/rafknúin/ýtihemlar/engin (¹)

43.7.4. Gerð tengja: tvær leiðslur/engin (¹)

43.7.5. Rafstýrileiðsla: já/nei (¹)

43.7.6. Tengill sem samræmist staðli ISO 7638:2003 er til staðar (^{33p}): já/nei (¹)“.

b) Í stað fyrirsagnarinnar „Athugasemdir (³²)“ kemur eftirfarandi:

„Athugasemdir:“.

3) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á „Skýringar við 1. viðbæti“:

a) Eftirfarandi skýring 12 bætist við:

„(¹²) Tilgreina skal flokk og undirflokk hreyfilsins í samræmi við 4. gr. og I. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628“.

b) Í stað skýringa 20 og 21 kemur eftirfarandi:

„(²⁰) Tilgreina skal tegund eldsneytisins með eftirfarandi stöfum:

B5: Dísilólfa (gasólfa til notkunar í vélbúnaði utan vega)

E85: Etanól

ED95: Etanól fyrir sérhæfða þjöppukveikjuhreyfla

E10: Bensín

NG: Jarðgas/lífmetan:

LPG: Fljótandi jarðólúgas

O (...): Annað (tilgreina skal nánar)

Tilgreina skal undirtegund eldsneytis með eftirfarandi stöfum (einungis jarðgas/lífmétan):

U: Almenn eldsneyti — eldsneyti með hátt varmagildi (H-gas) og eldsneyti með lágt varmagildi (L-gas),

RH: Takmarkað eldsneyti — eldsneyti með hátt varmagildi (H-gas),

RL: Takmarkað eldsneyti — eldsneyti með lágt varmagildi (L-gas),

Fljótandi

jarðgas Sérstök tegund eldsneytis
(LNG):

Tilgreina skal fyrirkomulag við eldsneytisáfyllingu með eftirfarandi stöfum:

L: Aðeins fljótandi eldsneyti

G: Aðeins loftkennt eldsneyti

D1A: Tvíbrennihreyfill af gerð 1A

D1B: Tvíbrennihreyfill af gerð 1B

D2A: Tvíbrennihreyfill af gerð 2A

D2B: Tvíbrennihreyfill af gerð 2B

D3B: Tvíbrennihreyfill af gerð 3B

(²¹) Samkvæmt yfirlýsingu framleiðanda í samræmi við 1. lið í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/654 (tilgreina skal fram tilvísun í viðurkenndan staðal eða forskrift).“

c) Skýring 22 fellur brott.

d) Eftirfarandi skýring 24 bætist við:

„(²⁴) Tilgreina skal fyrirkomulag strokka með eftirfarandi kóðum:

LI: línulegir (e. *in line*)

V: V-lægir (e. *in V*)

O: mótlægir (e. *opposed*)

S: stakur (e. *single*)

R: stjörnuhreyfill

O (...): annað (tilgreina skal það sem er viðeigandi)“.

e) Í stað skýringar 29 kemur eftirfarandi:

„(²⁹) Einungis skal tilgreina nýjustu breytinguna.“

f) Skýring 31 fellur brott.

g) Skýring 32 fellur brott.

h) Eftirfarandi skýring 37 bætist við:

„(³⁷) Tilgreina skal gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.“

IV. VIÐAUKI

Ákvæðum IV. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Í stað liðar 4.2.1.7 kemur eftirfarandi:

„4.2.1.7. Fyrir ökutæki í flokki C skal þar að auki tilgreina tæknilega leyfilegan hámarks massa á hverja skriðbeltasamstæðu og í sömu línu skal tilgreina meðalþrýsting í snertingu við jörð og skulu þessar upplýsingar sameinaðar þeim sem fram koma í lið 4.2.1.6 og skráðar í réttari röð frá framenda til afturenda á eftirfarandi sniði: „S-1: ... kg P: ... kPa“ „S-2: ... kg P: ... kPa“ „S-...: ... kg P: ... kPa“. Færslur skulu aðskildar með einu eða fleiri stafabilum.“

2) Eftirfarandi liður 2.1.1.10 bætist við:

„2.1.1.10. Fyrir ökutæki sem búin eru umbreytingarhreyflum eins og skilgreint er í 32. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628, skal tilgreina framleiðsludagsetningu ökutækisins á eftirfarandi sniði: „MM/ÁÁÁÁ“. Að öðrum kosti skal tilgreina framleiðsludagsetningu ökutækisins á annarri, aðskildri lögboðinni merkiplötu þar sem einnig kemur fram verksmiðjunúmer ökutækisins.“

3) Eftirfarandi liður 5.4 bætist við:

„5.4. Sértekur kröfur varðandi merkingu hreyfla

Þrátt fyrir lið 5.2 skal lögboðin áletrun hreyfilsins vera í samræmi við þau ákvæði sem sett eru fram í III. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656 með eftirfarandi undantekningum:

- a) fyrir hreyfla með gerðarviðurkenningu í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 skal tilgreina ESB-gerðarviðurkenningarnúmerið, sem sett er fram í töflu 6-1 í VI. viðauka, í staðinn fyrir ESB-gerðarviðurkenningarnúmerið, sem sett er fram í V. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656,
- b) fyrir varahreyfla með gerðarviðurkenningu í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/25/EB (*) skal tilgreina EB-gerðarviðurkenningarnúmerið, sem sett er fram í I. viðbæti við kafla C í II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/37/EB (**), í staðinn fyrir EB-gerðarviðurkenningarnúmerið sem gefið var út í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB (***)

(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/25/EB frá 22. maí 2000 um aðgerðir gegn losun mengandi lofttegunda og agna frá hreyflum dráttarvéla fyrir landbúnað og skógrækt og um breytingu á tilskipun ráðsins 74/150/EBE (Stjtið. EB L 173, 12.7.2000, bls. 1).

(**) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/37/EB frá 26. maí 2003 um gerðarviðurkenningu á dráttarvélum fyrir landbúnað eða skógrækt, eftirvögnum þeirra og útskiptanlegum, dregnum tækjum ásamt kerfum þeirra, íhlutum og aðskildum tæknieiningum og um niðurfellingu á tilskipun 74/150/EBE (Stjtið. ESB L 171, 9.7.2003, bls. 1).

(***) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB frá 16. desember 1997 um samræmingu laga aðildarríkjanna er varða aðgerðir gegn losun mengandi lofttegunda og agna frá brunahreyflum færanlegra véla sem ekki eru notaðar á vegum (Stjtið. EB L 59, 27.2.1998, bls. 1).“

V. VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Í stað skýringar 10 í „Skýringar við 2. viðbæti“ í 2. viðbæti kemur eftirfarandi:

„⁽¹⁰⁾ Skráið einungis viðfangsefni sem um getur í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 sem hafa fengið viðurkenningu samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/1628 eða reglugerðum efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu sem um getur í 49. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 (UNECE viðurkenningar) eða byggjast á fullgerðum prófunarskýrslum sem eru gefnar út á grunni staðlaðra reglna OECD í stað prófunarskýrslna sem eru gerðar samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 167/2013 og framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem eru samþykktar samkvæmt þeirri reglugerð.“

2) Í stað lína 75, 76 og 77 í „Skrá yfir stjórnvaldsfyrirmæli sem gerð ökutækis samræmist“ í 3. viðbæti kemur eftirfarandi:

„75	ESB-gerðarviðurkenning fyrir gerð hreyfils eða hóps hreyfla fyrir gerð ökutækis til notkunar í landbúnaði og skógrækt, sem íhlutur/aðskilin tæknieining að því er varðar þau mengunarefni sem losna	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, I. viðauki		
76	ESB-gerðarviðurkenning fyrir gerð ökutækis til notkunar í landbúnaði og skógrækt sem er búin tiltekinni gerð hreyfils eða hreyflahóps, að því er varðar þau mengunarefni sem losna	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, I. viðauki		
77	Ytri hljóðmengun	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, III. viðauki“.		

3) Ákvæðum 4. viðbætis er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 í I. lið kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽¹¹⁾: ...“.

b) Eftirfarandi skýring 11 bætist við í „Skýringar við 4. viðbæti“:

„⁽¹¹⁾ Tilgreina skal gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, skal tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.“

4) Ákvæðum 5. viðbætis er breytt sem hér segir:

a) Í stað færslu 2.2 í I. lið kemur eftirfarandi:

„2.2. Gerð ⁽⁷⁾: ...“.

b) Eftirfarandi skýring 7 bætist við í „Skýringar við 5. viðbæti“:

„⁽⁷⁾ Tilgreina skal gerðarheiti hreyfilsins eða, ef um er að ræða gerðir hreyfla innan sama hreyflahóps, skal tilgreina gerð hreyflahópsins (FT) í samræmi við 4. lið B-hluta í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656.“

VI. VIÐAUKI

Ákvæðum VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Í stað liðar 2.2.3 kemur eftirfarandi:

„2.2.3. Ef um er að ræða kerfi, íhlut eða aðskilda tæknieiningu skal tilgreina númer samsvarandi framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar um viðbætur við reglugerð (ESB) nr. 167/2013: Tilgreina skal „2015/208“, „2015/68“, „1322/2014“, „2015/96“ eða „2018/985“.“

2) Töflu 6-1 í 4. lið er breytt sem hér segir:

a) Í stað skráar I kemur eftirfarandi:

„SKRÁ I — Kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar		
Kerfi eða íhlutur/aðskilin tæknieining	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB)	Alstafur
Kerfi: uppsetning hreyfils/hreyflahóps	2015/96	A
Kerfi: uppsetning hreyfils/hreyflahóps í V. áfanga	2018/985	A1
Kerfi: ytra hljóðstig	2015/96 eða 2018/985	B
Íhlutur/aðskilin tæknieining: hreyfill/hreyflahópur	2015/96	C
Íhlutur/aðskilin tæknieining: hreyfill/hreyflahópur í V. áfanga	2018/985	C1“.

b) Í stað sjöundu línu skráar II kemur eftirfarandi:

„Íhlutur/aðskilin tæknieining: rafsegulsamhæfi rafmagns- eða raf-eindaundireininga	2015/208	J“.
--	----------	-----

VII. VIÐAUKI

Ákvæðum 1. viðbætur við VII. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

- 1) Í 1. lið er orðunum „Mælt í samræmi við III. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96“ skipt út fyrir orðunum „Mælt í samræmi við II. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, eins og henni var síðast breytt með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) .../... (1) (3)“.
- 2) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 2. lið:
 - a) Í stað fyrsta og annars undirliðar kemur eftirfarandi:
 - „— framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985, eins og henni var síðast breytt með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) .../... (1) (3): já/nei (1), eða
 - reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628, eins og henni var síðast breytt með (framseldri) reglugerð (framkvæmdastjórnarinnar) (ESB) .../... (1) (Evrópuþingsins og ráðsins) (1) (4): já/nei (1), eða“.
 - b) Síðasti undirliður fellur brott.
- 3) Í stað liða 2.1 og 2.2 kemur eftirfarandi:
 - „2.1. NRSC-lota (2): Lokaniðurstöður úr .../ESC-/WHSC-prófun (1) (þ.m.t. spillistuðull) (6):

Afbrigði/útfærsla	...	...	...
CO	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
HC	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
NO _x	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
HC + NO _x	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
PM	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
PN	... #/kWh	... #/kWh	... #/kWh

- 2.2. Svipul prófunarlota utan vega (7): Lokaniðurstöður úr .../ETC-/WHTC-prófun (1) (þ.m.t. spillistuðull) (8):

Afbrigði/útfærsla	...	...	...
CO	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
HC	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
NO _x	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
HC + NO _x	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
PM	..... g/kWh	..... g/kWh	..... g/kWh
PN	... #/kWh	... #/kWh	... #/kWh“.

- 4) Eftirfarandi liður 2.3 bætist við:

„2.3. CO₂ (9)

Afbrigði/útfærsla	...	...	...
CO ₂	...	...	...“.

- 5) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á „Skýringar við 1. viðbæti“:

- a) Í stað skýringar 2 kemur eftirfarandi:

„(2) Fyrir ökutæki sem búin eru hreyflum sem eru prófaðir í samræmi við prófunarlotu með stöðugu ástandi utan vega skal tilgreina prófunarlotuna í samræmi við lið 9.1 (töflu 4) í sniðmátinu fyrir samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2017/656.“

b) Í stað skýringar 4 kemur eftirfarandi:

„⁽⁴⁾ Einungis skal tilgreina nýjustu breytinguna.“

c) Í stað skýringar 6 kemur eftirfarandi:

„⁽⁶⁾ Tilgreina skal eftirfarandi fyrir hverja gerð hreyfils sem fest er á öll afbrigði/útfærslu:

a) fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í samræmi við prófunarlotu með stöðugu ástandi utan vega, skal afrita niðurstöðurnar úr línunni „Lokaniðurstaða úr prófun með spillistuðli“ frá töflu 6 í sniðmátinu fyrir samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna, sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656,

b) fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í prófunarlotum fyrir þung ökutæki, skal tilgreina lokaniðurstöður úr prófunum (að meðtöldum spillistuðli) fyrir ESC-/WHSC-prófunina í samræmi við reglugerð (EB) nr. 595/2009.“

d) Eftirfarandi skýringar 7 til 9 bætast við:

„⁽⁷⁾ Fyrir ökutæki sem búin eru hreyflum, sem eru prófaðir í samræmi við svipula prófunarlotu utan vega, skal tilgreina prófunarlotuna í samræmi við lið 10.1 (töflu 8) í sniðmátinu fyrir samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna, sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656.

⁽⁸⁾ Tilgreina skal eftirfarandi fyrir hverja gerð hreyfils sem fest er á öll afbrigði/útfærslu:

a) fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í samræmi við svipula prófunarlotu utan vega, skal afrita niðurstöðurnar úr línunni „Lokaniðurstaða úr prófun með spillistuðli“ frá töflu 9 eða, eftir því sem við á, frá töflu 10, í sniðmátinu fyrir samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna, sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656,

b) fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í prófunarlotum fyrir þung ökutæki, skal tilgreina lokaniðurstöður úr prófunum (að meðtöldum spillistuðli) fyrir ETC-/WHTC-prófunina í samræmi við reglugerð (EB) nr. 595/2009.

⁽⁹⁾ Tilgreina skal eftirfarandi fyrir hverja gerð hreyfils sem fest er á öll afbrigði/útfærslu:

a) fyrir gerð hreyfils eða hreyflahóp, sem er prófaður bæði í NRSC-lotunni og í svipulli prófunarlotu utan vega, skal afrita, eftir því sem við á, eftirfarandi gildi sniðmátsins fyrir samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna, sem sett er fram í 1. viðbæti við VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656: koltvísýringslosunargildin í heitri lotu úr NRTC-lotunni sem tilgreind er í lið 10.3.4, koltvísýringslosunargildin úr LSI-NRTC-lotunni sem tilgreind er í lið 10.4.4, eða, fyrir hreyfil sem er einungis prófaður í NRSC-lotu skal tilgreina koltvísýringslosunargildin sem gefin eru fyrir þá lotu í lið 9.3.3,

b) fyrir hreyfla, sem eru prófaðir í prófunarlotum fyrir þung ökutæki, skal tilgreina niðurstöðu varðandi koltvísýring úr ESC-/WHSC-prófun eða ETC-/WHTC-prófun í samræmi við reglugerð (EB) nr. 595/2009.“

—

VIII. VIÐAUKI

Ákvæðum VIII. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á lið 3.2:

a) Í stað fyrstu málsgreinar kemur eftirfarandi:

„Prófunarskýrslur, sem eru gefnar út samkvæmt tilskipun 2003/37/EB, reglugerð (ESB) 2016/1628, reglugerð (EB) nr. 595/2009, tilskipun 2007/46/EB eða alþjóðareglum sem um getur í XIII. kafla reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 og framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem eru samþykktar samkvæmt þeirri reglugerð, skulu samþykktar að því er varðar gerðarviðurkenningu samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 167/2013 fyrir eftirfarandi íhluti og aðskildar tæknieiningar samkvæmt þeim skilyrðum sem tilgreind eru í töflu 8-1:“.

b) Í stað fyrstu og annarrar línu í töflu 8-1 kemur eftirfarandi:

„Íhlutur/aðskilin tæknieining: hreyfill/hreyflahópur	Prófunarskýrsla útgefin samkvæmt tilskipun 2000/25/EB, eins og henni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/43/ESB Prófunarskýrsla útgefin samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/1628 Prófunarskýrsla útgefin samkvæmt reglugerð (EB) nr. 595/2009
Íhlutur/aðskilin tæknieining: rafsegul-samhæfi rafmagns- eða rafeindaundireininga	Prófunarskýrsla útgefin samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/64/EB (*), að því tilskildu að prófunarbúnaðurinn hefur verið uppfærður með tilliti til: — breiðbands- og mjóbandsrafsegulgeislunar frá ökutækjum, — breiðbands- og mjóbandsrafsegulgeislunar frá rafeindaundireiningum. Mælibúnaðurinn og prófunarstaðurinn skulu vera í samræmi við kröfurnar í riti alþjóðafastanefndarinnar um rafsegultruflanir (CISPR) nr. 16-1: — breiðbands- og mjóbandsrafsegulgeislun frá ökutækjum, — til að kvarða loftnetið má nota aðferðina, sem lýst er í viðauka C í 6. útgáfu rits alþjóðafastanefndar um rafsegultruflanir (CISPR) nr. 12. Prófunarskýrsla útgefin samkvæmt UNECE-reglugerð 10, röð breytinga nr. 04, 1. leiðrétting á 4. endurskoðun, 1. viðbót við röð breytinga nr. 04 (Stjtíð. ESB L 254, 20.9.2012, bls. 1).

(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/64/EB frá 13. júlí 2009 um deyfingu rafsegultrufana frá dráttarvélum fyrir landbúnað eða skógrækt (rafsegulviðssamhæfi) (Stjtíð. ESB L 216, 20.8.2009, bls. 1).“

2) Eftirfarandi liður 3.5 bætist við:

„3.5. Prófunarskýrslur fyrir hreyfla

Uppkast að prófunarskýrslum fyrir hreyfla skal gert í samræmi við samræmda sniðið fyrir prófunarskýrsluna, sem sett er fram í VI. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656.“